

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Jueves 1.º de Marzo de 1900

Año XXIX. Núm. 8.094

## La guerra anglo-boer

Poco a poco, dice un colega de Madrid, se van conociendo en Europa documentos relativos a los armamentos de las repúblicas sudafricanas y de Inglaterra, verificados en estos últimos años, cuyos preparativos muestran a las claras que ambas partes desde hace tiempo consideraban la guerra como inevitable.

Después de la famosa incursión de Jameson, el Gobierno transvaalense, vió confirmadas sus sospechas acerca de las intenciones de la Gran Bretaña y se apresuró a comprar grandes partidas de armas en Alemania, Francia, Austria, Suecia, Noruega, los Estados Unidos y la misma Inglaterra. Mas de cien mil fusiles Maüser y 50.000 Lee-Netford fueron importados, así como 25 millones de cartuchos, en prevision de un ataque inglés.

Entonces se hizo una distribución gratuita de armas a todos los boers varones mayores de catorce años, repartiéndose además 25.000 fusiles a los colonos de origen holandés de la Colonia del Cabo, del Natal y Bechuanalandia. Lo mas extraño es que esa distribución de armas no haya llamado la atención de los ingleses.

La importación de artillería se efectuó de 1895 al 1899. En 1894 el Gobierno del Transvaal hizo la primera compra de cañones gruesos por los que Krupp cobró 100.000 libras esterlinas (dos y medio millones de francos). Los cañones Krupp fueron suministrados en 1895, entre ellos había dos del entonces mayor calibre (16,38 pulgadas longitud, 43 pies, peso 120.000 kilogramos, peso del proyectil 2.800 libras, carga 104 libras de pólvora). La munición consta de *shrapnels* (granadas) que encierran 300 balas de tres y media onza una. En 1895 se hizo a Krupp un segundo pedido por 100.000 libras esterlinas de cañones de campaña y montaña de gran alcance. Pero sólo en 1896, es decir, después del *raid* Jameson, se compraron los 6 cañones del Creusot que tan buenos servicios están prestando a los boers. Ulteriormente se compraron otros 18 cañones del Creusot (Francia).

Esos cañones sólo pesan 3.400 libras y su alcance es de 8.000 metros. La carga no llega a dos libras de pólvora. Pueden hacerse 8 disparos por minuto, sin que el metal se caldee, y en las acciones cada cañon lleva consigo 144 cargas.

En 1897 y 1898 los boers continuaron aumentando su artillería y fortificaron muchas montañas a lo largo de la frontera. En dichos años compraron 48 cañones Schneider Canet de tiro rápido, cuya carga es de 14 y  $\frac{1}{2}$  libras y pueden lanzar por minuto 200 granadas de 234 balas cada una a una distancia de 5.000 metros (una legua).

También se compraron cañones Maxim y Vickers-Maxim. Los primeros,

cuyo servicio puede hacerlo un solo hombre, lanzan a 3.680 metros 350 proyectiles por minuto. Los segundos, de 12 libras de carga, son de fuego rápido y alcanzan 4.600 metros. Poseen los boers además cuatro cañones cuyo alcance es de 11.000 metros (mas de dos leguas). Uno de esos cañones está delante de Ladysmith, otro sirve para la defensa de Pretoria y los otros dos defienden el desfiladero que desde el Natal da acceso al Transvaal.

En conjunto los boers disponen de 230 cañones gruesos y de campaña, de modernísima construcción, y bajo todos los conceptos superiores a los cañones ingleses.

En cuanto a los aprovisionamientos de boca, el Gobierno del Transvaal almacenó el 1891 en Pretoria mas de 100.000 sacos de harina en sus vastos depósitos de «Market Street». (Calle del Mercado) y otros 100.000 en los depósitos de Beckett.

Los inmensos almacenes de las casas Johnstone y Com., John Jack y Co. y otras sirvieron también para el aprovisionamiento. Por fin cada casa de la ciudad recibió un depósito de víveres para alimentar a sus habitantes durante seis ó siete meses.

En 1889.	75.523 libras
• 1890.	42.999
• 1891.	106.927
• 1892.	20.739
• 1893.	14.340
• 1894.	28.158
• 1895.	87.308
• 1896.	495.618
• 1897.	399.384
• 1898.	163.451

En 1896, después del *raid* Jameson, los gastos militares fueron, pues, sextuplicados. Hay que advertir, además, que muchos gastos militares no fueron incluidos en el capítulo de guerra para no despertar las susceptibilidades británicas, recurriéndose a una estrategia de contabilidad y cargando dichos gastos a «pagos especiales» y «obras públicas», que los primeros en 1896 absorbieron 682.008 libras esterlinas, y las segundas, en 1897, 1.012.686 libras.

También los ingleses prepararon con sumo cuidado la invasión de las repúblicas sudafricanas. Las carreteras que desde el Natal van al Transvaal y el Orange, fueron mantenidas en perfecto estado. Fuera del ferrocarril se construyó desde Ladysmith al Transvaal una carretera militar completa; y esta obra es un modelo de obra ingeniera.

El efectivo de los boers es el siguiente: transvaalenses, 40.000; orangistas, 35.000; voluntarios extranjeros, 10.000; afrikanders, 5.000; total, 90.000 hombres.

Las fuerzas inglesas ascienden hasta la fecha a 120.000 hombres. De estos hay que restar: 12.000 encerrados en Ladysmith, 11.000 bajas, 8.000 para asegurar las vías de comunicación, 1.500 en Mafeking, 2.500 en Kimberley; total: 35.000, quedando disponibles

85.000 hombres. Para combatir con probabilidades de éxito, Inglaterra tendrá que enviar al Africa otros 100.000 hombres. Sabese que a fines del actual se embarcarán 15.000 hombres y 1.200 caballos, y que otras expediciones seguirán en Marzo.

Se comprende la necesidad de ese inmenso esfuerzo cuando se considera por un lado que a cada boer hay que oponerle por lo menos dos ingleses, que el Transvaal está todavía sin invadir y que su capital se halla a 500 kilómetros de distancia del punto donde ahora opera Roberts.

### LAS OPERACIONES DE BULLER

El «Times» publica la noche del 26 el siguiente despacho fechado en Colenso el día 24: «La primera brigada que el miércoles atravesó el río, avanzó inmediatamente para reconocer Groblen Koof; pero no vió a ningún boer hasta el pié de la colina. Sin embargo, en aquel momento fué atacada a corta distancia por un violento tiroteo. Los ingleses se retiraron enseguida, pero un solo batallón tuvo cerca de cien bajas, entre ellas tres oficiales muertos.

«Esto hizo que el jueves, el general Buller efectuara un movimiento de avance con una parte de la brigada Winne y con la brigada Hildyard que la amparaba, hacia el grupo de los cerros del fuerte Wyllie.

«El terreno, a través del cual debe efectuarse el movimiento de las tropas inglesas, es muy accidentado. Está formado por cerros escarpados, es un lugar muy cómodo para el modo de combatir de los boers, y presenta una serie de posiciones defensivas situadas una detrás de otra, que ofrece a la vez una excelente defensa para los cañones, puesto que las hace difíciles de ser descubiertas. A consecuencia de ello, el movimiento de avance se lleva con lentitud. Los ingleses han sufrido mucho por un fuego granado procedente de Groblen-Koof. Un pequeño destacamento boer ha logrado alcanzar el flanco izquierdo de los ingleses sin ser percibido, tomando una posición muy fuerte.

El viernes el ataque fué acometido con mas vigor. La izquierda inglesa, avanzando a través de un terreno accidentado, estaba detenida por el fuego de Groblen-Koof. Un cerro elevado y bien atrincherado, llamado Railway-Hill, privó a la derecha inglesa de que avanzara, pero hasta el mediodía no se ordenó el avance.

«Una fuerte columna, llevando al frente al general Hildyard, se dirigió a lo largo de la línea férrea y ocupó un cerro muy accidentado entre el río y Railway-Hill y separado del río por el ferrocarril, desde donde sostuvo un violento tiroteo. Durante este tiempo, la artillería inglesa bombardeaba vigorosamente Railway-Hill; pero se distinguía a los boers; de pié en las trincheras, en número considerable, dispa-

rar y ocultarse enseguida, cuando los obuses llegaban. La artillería inglesa, al hallarse casi por completo delante de Railway-Hill, los boers del terreno accidentado del NE. de Railway-Hill pudieron mantener un tiroteo violento.

### EL GENERAL CRONJE COPADO

El cuerpo de ingenieros está cruzando trincheras con dirección al campamento de Cronje.

El cordón se va estrechando y el fuego de la artillería inglesa es incesante. Los boers están a merced de los ingleses y lord Roberts puede capturarles cuando quiera, aunque al precio de grandes pérdidas.

### DE PRETORIA

Telegrafian de Lorenzo Marquez, con fecha 23 del pasado.

«El capitán Demange, agregado militar francés, y el agregado militar americano, han salido para Pretoria.

«El vapor francés «Gironde» ha conducido a su bordo a gran número de extranjeros con destino al Transvaal. Esta mañana el primer contingente, que se compone de antiguos soldados franceses y alemanes, ha salido de Lorenzo Marquez. Los pasajeros del «Gironde» afirman que durante el viaje se han cometido numerosos robos, y que raro el día en que no ocurría una cuestión entre los pasajeros.

«En el mismo Transvaal, los empleados de la administración han recibido la orden de unirse a las fuerzas boers, y los *utlanders* prestan el servicio de policía y de patrullas de la frontera.

«Algunos prisioneros políticos que acaban de llegar aquí procedentes de Pretoria, dicen que los prisioneros ingleses son mal alimentados.

«En las ciudades y en los campos boers han ocurrido muchos casos de enfermedades. Los médicos del hospital boer han presentado la dimisión, porque las autoridades no han podido procurarles los fondos necesarios.

«Algunas ambulancias de Dundee, que se habían negado a combatir al lado de los boers, han permanecido algunas semanas en la cárcel.»

### RENDICION DE CRONJE

Parte firmado por el general Roberts en su cuartel general de Paardeberg el día 27 a las ocho de la mañana y dirigido al ministro de la guerra de Londres:

«El general Cronje, con sus tropas, ha capitulado al amanecer de hoy y está prisionero en mi campamento.

«Mas tarde comunicaré el efectivo de sus tropas.

«Espero que el gobierno tendrá una satisfacción al considerar que el hecho ha tenido lugar el día mismo del aniversario de Majuba.»

### MÁS DE LA RENDICION

Dice el general Roberts en su parte dando cuenta de la capitulación, que el desacuerdo existente entre los jefes boers y el descontento entre los solda-

dos aumentaron el lunes á consecuencia de las derrotas sufridas por los refuerzos boers llegados en socorro de Cronje.

Roberts ordenó entonces el avance gradual de las tropas inglesas sin cesar en el bombardeo.

En la madrugada de ayer, el regimiento canadiense, otro de ingenieros y el segundo de Shrapshire, avanzaron hasta setenta metros de las trincheras boers, permaneciendo toda la madrugada en esa situación con escasas pérdidas.

Todas estas circunstancias precipitaron los sucesos, y al comenzar el día un parlamentario de los boers se presentó con una carta de Cronje, diciendo que se rendía.

Lord Roberts contestó al general boer que se presentase en su campamento, saliendo con sus tropas después de dejar las armas.

Cronje se presentó inmediatamente en el campamento inglés, pidiendo se le tratase con el respeto debido y que le acompañaran su mujer, su nieto, secretario, ayudante y criados.

Roberts prometió á Cronje cuanto se le pedía, diciendo que un general inglés acompañaría al boer hasta la ciudad del Cabo para que fuera bien tratado.

Esta noche saldrá Cronje para el Cabo y le acompañará el general Pretymann.

Los prisioneros boers, en número de tres mil, serán enviados al Cabo divididos en secciones.

El motivo de que los rendidos sean solo tres mil, es el que Cronje no conservó bajo sus órdenes mas que la vanguardia de las tropas de que disponía, enviando nueve mil hombres sobre Emmans, en el camino de Bloemfontein.

La noticia de la rendición de Cronje ha causado alegría inmensa en toda Inglaterra.

En Londres ha habido manifestaciones de delirante entusiasmo.

En cambio en Irlanda se han hecho demostraciones favorables á los boers.

Otro despacho de Roberts dice que las pérdidas del regimiento canadiense en la madrugada de ayer, fueron 8 muertos y 29 heridos.

El general Cronje fué hace días herido en el pecho, habiéndose últimamente agravado.

Añade el despacho de Roberts que el total de bajas en la batalla fué de 18 muertos y 721 heridos.

#### LA ARTILLERÍA DE CRONJE

Asegúrase que la terquedad del general Cronje en no rendirse, obedecía á la conveniencia de salvar toda su artillería que habia podido enviar camino de Bloemfontein.

Aguantando los ataques incesantes del ejército inglés, ha podido el general boer hacer marchar libremente hacia la capital de Orange sus cañones y parte de sus fuerzas.

Corroboraba esta afirmación la falta de toda referencia á la artillería en los despachos que dan cuenta de la capitulación.

#### RETIRADA DE JOUBERT

«The Standard» de Londres publica un telegrama fechado el 26 en Pietersmaritzburg, diciendo que continuaba la batalla entre las tropas del general Buller y los republicanos al Norte del Tugela.

Según telegrafían de Chieveley (cuar-

tel general del general Buller) con fecha de ayer, se daba por seguro que el general Joubert hacia transportar á la ribera Norte del Klip (el rio que pasa por Ladysmith) grandes partidas de víveres y de municiones, preparando la retirada de las fuerzas confederadas hacia las cumbres fronterizas del Transvaal cuando se hagan insostenibles las posiciones que ahora ocupan en Natalia.

Para ocultar en lo posible estas maniobras, el general Joubert procura alejar á los indigenas del camino que siguen los convoyes.

#### PREVISIONES

Un cablegrama de Nueva York explica una «interview» con Mr. Montagu White, agente que fué del Transvaal en Londres.

Afirma Mr. White que la capitulación de Cronje no significa en manera alguna el final de la campaña; pues antes es necesario que los ingleses lleguen á tomar Pretoria.

Los boers no alimentan la menor esperanza en una intervencion europea, que no seria eficaz á no ser que entrara Rusia en accion, lo cual no es probable.

La única esperanza de los boers—según Mr. White—está puesta en América; seguros de que con la mediación del Gobierno de Washington, se acabaría la guerra en quince días.

#### EL GENERAL CRONJE

Creemos oportuno publicar la biografía que del valiente boer publica el «Daily Graphic», ya que, al parecer, se recomienda por la imparcialidad, á pesar de tratarse de un contrario.

Dice así el colega londinense:

«El general P. A. Cronje, jefe de las fuerzas boers que sitiaban á Kimberley figura entre los mas notables generales boers.

«Después de Joubert era reconocido el mejor general del ejército transvaalino; su aborrecimiento á los ingleses y sus belicosas tendencias le habian hecho popularísimo en los dos Estados libres.»

Mr. A. Kinnears, corresponsal inglés, que ha publicado recientemente un libro sobre la campaña de lord Methuen, dice del comandante Cronje: «Es hombre que entiende en todo; ignora en absoluto lo que es miedo y es mas fértil en recursos que todos los Moltkes militares de Pall Mall juntos.

«A su manera es un cíuico; Cronje pesa tanto en los Consejos de guerra de Pretoria que su voto prevalece sobre la enfadosa cordura y los consejos del Presidente. Es un hombre lleno de vivacidad, que literalmente está danzando en sus campos de batalla. Particularmente es ingenioso, modelo de virtudes domésticas, de modo que no se parece en nada al ideal de ferocidad y rudeza que de él se han forjado los ingleses. En una asamblea de Inglaterra seria sencillamente un *gentleman* con barba. En Exeter Hall pasaría por un maestro de las Escuelas Dominicales mejor que como un hombre experto en todas las artes de la guerra. Su rostro es placentero; la expresion grave, como el hombre que desea estar en paz con todo el mundo, que quiere vivir tranquilo, que paga sus deudas y que se acuesta temprano.»

Cronje era el comandante de la fuerza boer que cogió á Jameson y sus compañeros, cuando el *raid* famoso, sin dejar escapar ni uno. Es de media-

na estatura, con la barba muy espesa, rasgos muy acentuados, mirada de soslayo poco tranquilizadora y ojos azules claros. Lo mismo que muchos boers es incapaz de mirar á nadie cara á cara (?). Con todo, es extremadamente valeroso, gran patriota, verdadero soldado y jefe, «un hombre del *veldt*, allí nacido, que no espera mejor muerte que la de sucumbir con el fusil en la mano cual cumple á un cazador y á un soldado.»

Cronje posee una hacienda de 12.000 acres, cerca de Potchefstroom, donde vive á sus anchas, á guisa de patriarca, con sus hijos, sus criados indigenas y sus dependientes, á quienes manda de una manera imperiosa.

«El odio á los ingleses y á los uitlanders es uno de los mas pronunciados caracteres de Cronje. Ya ahora su captura es inminente, si no se ha realizado, y nos libraremos de un habil y peligroso enemigo que nos ha infligido rudas lecciones. Su captura, por tratarse de un gran soldado, hará que se aprecie el genio de un hombre que hallándose en una situación aparentemente desesperada la supo convertir en una de las mas magistrales retiradas de la historia militar.»

Cumplióse, desgraciadamente, la suposición del autor de los anteriores párrafos, y Cronje, después de una admirable campaña ha debido capitular, abrumado por la superioridad numérica de sus contrarios.

## Gacetilla

### OTRA VEZ

## «LA VEU DE MALLORCA»

Habiéndonos manifestado muchos de nuestros suscritores deseos de conocer los párrafos, molestos para la prensa menorquina y los mahoneses, del artículo del colega palmesano de que nos ocupamos ayer, los reproducimos á continuación acompañados de la traducción castellana á fin de que puedan enterarse también de ellos las personas que no comprendan el dialecto mallorquín.

Dicen así:

«LA PROTESTA MENORQUINA.—Amb verdadera satisfacció hem llegit un article qu' ha publicat *El Bien Público*, de Mahó, amb so titol de «La Diputacion Provincial», article tant més raro a sa prensa menorquina, quant sempre mos havia donat proves d' un estat d' esclauatge baix, indigne, vergonyós. Un des nostres companys eu recordava an aixó precisament, an es número passat.

«Menorca sempre ha estat tacada d' un cert *guarnicionisme*, del qual mai n' han protestat es mahonesos, ans al contrari, han vist, amb fruíció de poble débil, qu' els soldats los guardaven ses espatles, que eren afavorits per sa bondat inmensa d' es Govern, que mereixien es privilegi d' alternar amb *jefes y oficiales del Ejército Español*. Aixó es lo que veuen en sa *guarnició* molts de *senyors mahonesos*, mentras qu' els comerciants y sa pobra están convenyuts de que cada soldat és una cantidad metálica qu' entra an aquella plassa; sense caure an es compte de que es *servici del Rei* és un mal molt gros p' ses forges vives d' un país.

«Avui, en quant s' han temut de que sa Diputació, o es qui fos, volia llevarlos qualque cosa qu' ells estimen de bon de veres, no sé si per lo que té d' *oficial* més que p' es bé intrínsec de tal institució, han aixecat es crit de sa protesta, enfadats de tot y comentant a pensá que si ells no fan comptes per sa-seua, no n' farán els exteins, an no essé per explotarlos, *oficialment*...»

«Y amb aquest motiu—que no es moco de pavo, com dirán ells parlant en la lengua de la *guarnició*—asseguren qu' es hora de qu' els bons mahonesos s' unesquin, *como un solo hombre*, per acabar amb aquesta casta de *centralisme* tant molest com es madrileny.»

#### TRADUCCION

«Con verdadera satisfaccion hemos leído un artículo que ha publicado EL BIEN PÚBLICO, de Mahon, con el título de «La Diputacion Provincial», artículo tanto mas raro en la prensa menorquina, cuanto ésta nos había dado siempre pruebas de un estado de esclavitud bajo, indigno, vergonzoso. Uno de nuestros compañeros recordaba esto precisamente, en nuestro último número.

«Menorca siempre ha estado tocada de cierto *guarnicionismo*, del cual nunca han protestado los mahoneses; antes al contrario, han visto, con fruición de pueblo débil, que los soldados les guardaban las espaldas, que eran favorecidos por la bondad inmensa del Gobierno, que merecian el privilegio de alternar con *jefes y oficiales del Ejército Español*. Esto es lo que ven en la *guarnicion* muchos mahoneses de las clases pudientes, mientras que los comerciantes y las personas de las clases pobres están convencidas de que cada soldado es una cantidad metálica que entra en aquella plaza, sin caer en la cuenta de que el *servicio del Rey* es un mal muy grande para las fuerzas vivas de un país.

«Hoy, en cuanto se han apercebido de que la Diputacion, ó el que fuese, quería quitarles algo que ellos quieren de veras, no sé si por lo que tiene de *oficial* mas que por el bien intrínsec de tal institucion, han levantado un grito de protesta, enfadados de todo y empezando á pensar que si ellos no hacen cuentas para su casa no las harán los extraños, á no ser para explotarlos, *oficialmente* hablando.»

«Y con este motivo—que no es moco de pavo como dirán ellos hablando la lengua de la *guarnición*—aseguran que es hora de que los buenos mahoneses se unan *como un solo hombre* para acabar con esta especie de *centralismo* tan molesto como el madrileño.»

Sobre las nueve de la noche de ayer sonó en la calle de Prieto y Caules de esta ciudad, una estruendosa detonación, suponiéndose fuese de un petardo, que produjo la consternación consiguiente y no poca alarma entre el vecindario, motivando la concurrencia de centenares de personas al lugar del suceso. Afortunadamente no tuvo el hecho consecuencias desagradables; sin embargo, no acostumbrados en esta morigerada poblacion á tales desmanes, esperamos que las Autoridades estreman sus medidas para dar con el autor ó autores de tal fechoría y castigarlos con mano dura.

La Academia de Taquigrafía de Barcelona, en sesion celebrada el viernes último, acordó nombrar «Socio de mérito» á nuestro estimado amigo y paisano D. Rafael Cardona, profesor de dicha Academia, como reconocimiento á los relevantes servicios prestados á la misma.

Le felicitamos.

Uno de estos días saldrá de Barcelona para Palma de Mallorca el general de division D. Eugenio Torreblanca, nombrado recientemente gobernador militar de la capital de esta provincia, acompañándole su ayudante de campo D. Miguel Abril.

Esta mañana hemos visto derribadas en el paseo de Isabel II, dos macetas que algún chusco ó chuscas han debido creerse que en uso de su perfecto como personas de sana educación podían perjudicar no solo los intereses del prójimo si que también el ornato público.

¡Hasta que punto hemos llegado señores!...

Se halla fondeado desde esta mañana en el muelle de la fortaleza de Isabel II, el vapor «Barambio», procedente de Valencia, portador de granadas y pertrechos de guerra para las atenciones del servicio.

El resto de dicha carga debe conducirla á Palma.

Durante el mes de Febrero último se han inscrito en el Registro civil las siguientes partidas:

Matrimonios . . . . .	12
Nacimientos . . . . .	40
Defunciones . . . . .	52

El día 20 de Febrero finido salió de Manila el vapor correo «Isla de Luzon» en dirección á la Península.

Conduce 48 jefes y oficiales y 132 individuos de tropa por cuenta de los Estados Unidos y 12 voluntarios por cuenta del Gobierno español.

Créese que el «Isla de Luzon» llegará á Barcelona el 19 del actual.

A las nueve ha dejado caer anclas en su acostumbrado fondeadero el vapor correo «Menorquin» conduciendo la correspondencia y pasaje.

Entre los pasajeros llegados hemos tenido el gusto de saludar á nuestros queridos amigos el Coronel Sargento Mayor de la Fortaleza de Isabel II señor Arenzana; y el Comandante Mayor del Regimiento Infantería de Baleares, Sr. Aliaga.

Durante el mes de Febrero que terminó ayer, han sido sacrificadas para el consumo público en el Matadero de esta ciudad 122 cabezas ganado vacuno de peso de 17.577 kilogramos: 268 lanar y cabría de peso de 3.466 kilogramos y 90 de cerda de peso de 5869.

Han sido rechazadas por el inspector encargado de dicho establecimiento, por no reunir condiciones reglamentarias y sanitarias 3 vacas, 1 carnero y 1 cabra.

Se han mandado inutilizar 1 ternera, 1 cerdo y 1 carnero por insalubres, y además unos 75 kilos de despojos.

Esta mañana ha tenido lugar el entierro del cadáver de la hermana de la Caridad fallecida ayer, Sor Juana Martínez Solares.

Pocas veces se ve que los restos mortales de la persona á quien se llora sean conducidos á su última morada, circuidos por aureola de mayores demostraciones de puridad de sentimientos, veneración y respeto, como lo ha sido esta mañana el féretro que encerraba los de la pia y virtuosa hija de S. Vicente de Paul.

Precedía al modesto ataud forrado de tela color azul celeste, la cruz parroquial de Sta. María, con la Rda. Comunidad de presbíteros de las tres parroquias, haciendo de preste el Licenciado D. Gabriel Coll Mancas; á uno y otro lado del mismo iban, llevando velas encendidas, algunos asilados en la Casa de Maternidad, y las educandas más jóvenes, del colegio de S. José, de

que la finada era la gerente Superiora, siguiendo los Sres. Curas Parrócos de las tres parroquias, las alumnas mayores de dicho colegio, Hermanas en religion de la preterida de las varias residencias de la venerada institución, establecidas en esta ciudad, una representación de las Hermanas Carmelitas, las señoras Obreras de las escuelas de S. José, los caballeros que forman la Junta de Patronato de las mismas, varios de los acogidos en el Hospital civil y muchas piadosas personas que acudieron á rendir el último tributo de respeto y admiración á la que tantas virtudes atesorara en esta vida.

El féretro era llevado á manos por sus hermanas en religion, así como las cintas que pendían del mismo eran sostenidas también por sus hermanas.

Llegada la fúnebre comitiva á la ermita de Ntra. Sra. de Gracia, el ataud ha sido colocado en el pórtico, rodeado de velas que sostenían las piadosas acompañantes. Se ha celebrado una misa de requiem cantándose después un responso, y acto seguido, previa autorización facultativa, se ha verificado el sepelio, á los latidos de dolor de todos los circunstantes, que á una elevaban sus fervorosas oraciones al Señor en beneficio del alma de la hermana cariñosa, modelo de virtudes y benevolencia, tributando á su santa memoria, todo género de elogios.

Nosotros nos unimos al sentimiento general y sincero de las personas que han acudido á dar el último adiós, á la inolvidable Hermana que Santa gloria haya.

Según noticias, se ha prorrogado hasta el día 15 del presente mes de marzo el plazo para la admisión de los efectos destinados á la Exposición Universal de París.

Ha sido nombrado auxiliar de la Agencia Ejecutiva de la zona de Menorca, D. Juan Coll Taltavull.

La Dirección general de Aduanas ha publicado una circular, en la que se previene que habiéndose demostrado la conveniencia, á la vez que la justicia, de señalar un plazo para la aplicación de la circular de 8 de enero próximo pasado, relativa á marcas y sellos para la circulación de fabricación nacional, dando así tiempo á que se corrijan las omisiones y defectos de que suelen adolecer algunos de estos signos, la Dirección general ha acordado que la aplicación estricta de la citada circular no tenga efecto, en cuanto á impedir la circulación de los tejidos nacionales con marcas defectuosas, hasta el 1.º del próximo abril, siempre que no existan motivos para dudar de la autenticidad esencial de dichas marcas.

A la vez y para mayor garantía de acierto y evitación de dudas aquel Centro advierte

- 1.º Que la especificación de la materia textil del género se hará bajo la base concreta de «tejidos de algodón, de lino, de lana, de seda, etc.», comprendiéndose en dicha sola frase el tejido fabricado aún cuando tenga mezcla de alguna ó algunas otras materias.
- 2.º Que cuando para marca se adopte sellos de marchamo, ha de tenerse especial cuidado de que el sistema admitido impida en absoluto que pueda sacarse el hilo sin rotura ó inutilización del troquelado.
- 3.º Que el hilo empleado no ha de ser de colores iguales al que usan las Aduanas para el marchamo oficial de los géneros extranjeros; y respecto del carton del sello deberá también tenerse en cuenta que puede ser análogo ó semejante, pero nunca igual al de las Aduanas, y
- 4.º Que los industriales que tengan fábricas en distintas poblaciones deberán marcar con sello separado los tejidos que correspondan á cada una de ellas.

## EBANISTAS Y SILLEROS

Faltan en la mayoría de los talleres de Barcelona.

Forma el «Centro de Anuncio», Rambla del Centro, 37, Barcelona. 5-8

## MATADERO

Reses cortadas los días que á continuación se espresan, con su peso y procedencia:

Día 20.—1 ternero, 89 kilos, Algendar de Antonio; 1 ternera, 112. Cullana de Mascaró; 1 id., 96, ne Ferranda; 5 carneros, 68, L'och Nou d'en Garrigueta; 1 id., 17, St. Duminu; 1 id., 29, Algendar de Gabriel, y 2 cerdos, 139.

## Telegramas

DE El Bien Público

(No se permite su reproducción en esta Ciudad)

(POR CORREO)

Madrid 28.

Londres.—El ministro de la Guerra leyó en la Cámara de los Lores el despacho del general Roberts dando cuenta de la rendición del general Cronje con 4.000 boers en Koodvesrand.

Lo propio ha hecho en la Cámara de los Comunes Mr. Wyndham.

—El general Cronje ha sido enviado á Capetown.

Los prisioneros boers marcharán también, divididos en destacamentos, al Cabo de Buena Esperanza.

Londres.—Los periódicos londonenses, á la vez que muestran gran satisfacción por la capitulación de Cronje, reconocen que la campaña no ha terminado aún y que á las tropas inglesas les queda mucho que hacer.

—Atribúyese la rendición del general Cronje á diversas causas que forzadamente habian de llevar á dicho resultado, no obstante el heroísmo, generalmente reconocido, de los boers.

Además de su gran inferioridad numérica, ocupaban posiciones desfavorables para su táctica habitual, y su artillería era muy escasa en comparación de la inglesa.

Durante seis días los cañones ingleses no cesaron de lanzar granadas que al estallar en las posiciones de los boers incendiaban los carros de municiones y sembraban la muerte en las filas de aquéllos.

Además tenían que luchar los boers con la escasez de víveres.

Londres.—Según despachos que el «Times» ha recibido de Chieveley, el generalísimo de los boers Joubert está pasando al otro lado del río Litter grandes cantidades de provisiones.

Se supone que estos preparativos son indicio de una próxima retirada de los boers.

Londres.—Recíbense noticias de la rendición del general Cronje. Los ingleses dicen que las fuerzas del general boer eran mayores que las supuestas, pues dicho General contaba con 12.000 hombres, 22 cañones y 7.000 caballos. También tenían en su poder provisiones, y fueron apresados trescientos buques.

El general Roberts llevaba 26.000 hombres y 123 cañones.

Marcharon logrando evadirse por el

camino de Bloemfontein 9.000 boers, quedando el general Cronje al mando de tres mil, que fueron los únicos rendidos.

Londres.—La rendición de Cronje ha causado gran entusiasmo en Londres. En muchas poblaciones de Inglaterra se ha aclamado á la Reina, saludándola con el himno «Dios salve á la Reina».

En muchos edificios se han hecho iluminaciones y ostentan colgaduras.

En algunos pueblos de Irlanda han ocurrido manifestaciones favorables á los boers.

Londres.—Un telegrama de origen boer afirma que si bien es de reconocer el fracaso de Cronje, la rendición de éste no tiene de mucho la importancia que le atribuyen los ingleses.

Desde luego el hecho de haberse abierto paso 9.000 hombres de los 12.000 que constituían el ejército orangista, demuestra el heroísmo del mismo y que la rendición no tuvo las proporciones que quiere darle el Gobierno de Inglaterra.

Supónese que acosado Cronje por la superioridad del número hizo un esfuerzo supremo, lanzando sus tropas contra las posiciones inglesas. En una lucha sin precedentes en la presente época pudo abrirse paso, poniéndose en salvo el grueso de su ejército; pero como Cronje quiso dirigir el movimiento no abandonando por un momento á sus fuerzas, faltó tiempo para terminar la arriesgada operación.

La principal avalancha del ejército inglés echóse encima de las restantes fuerzas de los orangistas, y en vista de que era entonces inútil toda resistencia no tuvo otro remedio que rendirse.

El proceder de Cronje es objeto de las mayores alabanzas.

(POR TELÉGRAFO)

Madrid 28.

Ha zarpado de Cádiz el acorazado «Carlos V».

En el puerto de Málaga ha fondeado el crucero «Marqués de la Ensenada» que saldrá en breve para Chafarinas en donde embarcará los anarquistas favorecidos por el indulto últimamente decretado.

Madrid 1.º

Los boers prisioneros de los ingleses, se quejan de su jefe Cronje, porque este se negó á aceptar los socorros y medicamentos que le ofrecieron los generales ingleses, cuando eran más numerosos los heridos y enfermos de las fuerzas boers.

El general inglés Roberts, visitó el campamento de Cronje, después de la rendición de éste.

Madrid 1.º—2 t.

El periódico «El Globo» comentando la campaña que sostiene el semanario que se publica en Palma titulado «La Veu de Mallorca» pide que se hagan grandes reformas en las Baleares por ser españolas de corazón y que desbaratarían los planes regionalistas.

Pide además se traslade la Capitalidad militar, que se estudie la concesión de puertos francos y que se artille y se aumente la guarnición de Ibiza.

BOLETÍN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Stos. Rosendo y Albino obispos y confesores.

Santo de mañana.—Stos. Absalon y Simplicio papa, mártires.

Cultos.—Mañana, primer viernes de Marzo; los asociados al Apostolado de la Oración y Guardia de Honor tienen Misa, Comunión general y el ejercicio del Apostolado, todo en desagravio al Sagrado Corazón de Jesús como se verifica mensualmente en Sta. María á las 7 con el Señor de manifiesto, bendición solemne y reserva. Por la tarde continuará el piadoso Septenario de los Dolores de María Santísima, Viacrucis, sermón por el Rdo. Sr. Tutzó, M. A., Corona Dolorosa y al fin canto del Stabat Mater por la escolanía.

En S. Francisco de Asís á las 5 Misa y Comunión de desagravio al Sagrado Corazón de Jesús. Por la noche continuará el piadoso Septenario Doloroso con sermón moral que dirá el Rdo. P. don Saturnino Urios de la Compañía de Jesús.

También se practicará la devoción del primer viernes de mes en el Carmen, Sagrado Corazón, Asilo y S. José por la mañana. Por la noche en el Sagrado Corazón y Asilo Calabria.

Las Cuarenta-Horas continúan en la iglesia de las Carmelitas, estando el Señor de manifiesto por la tarde de 6 á 7 y media.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Purísima en San Francisco.

Pasajeros llegados de Barcelona y Alcedia en el vapor-correo «Meitorquin», fondeado esta mañana á las nueve:

DE BARCELONA

D. Federico Martínez; Manuel Ramos; Luis Viola; Magdalena Coll; Antonia Tuduri; José Alcántara; Miguel Thomás; José Salat; Margarita Coll; Jaime Macián; Juan Rodó; José Bulla, y Pedro Pons—Total, 13.

DE ALCEDIA

D. Cristóbal Mora; un Sr. Jefe; Marga-

rita Moll; José Massanet; Miguel Perelló; Jaime Gual; Juan Vanrell; Jaime Alemany; Juan Ribera; Sebastián Moyá; José Bauzá; Miguel Montaner; Juan Thomás; Martín Ferragut; José Salas; Antonio Quetglas; Miguel Benejam, y Antonio Vicens.—Total, 18.

Movimiento del Puerto

Entrados el 1.º

De Valencia, vapor «Barambio», capitán D José Vega, con 25 tripulantes y cargo de material de guerra.

De Barcelona y Alcedia, vapor-correo «Menorquina».

Cotización oficial

Madrid 28.—4 t.

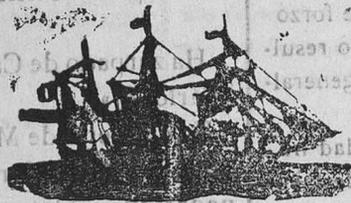
Table with 2 columns: Item and Price. Includes entries like '4 por ciento interior', 'Idem Exterior', 'Idem Amortizable', 'Billetes Hip. Cuba, 86', 'Idem id. del 90', 'Acciones Banco España', 'Comp. Arrend. Tabacos', 'Aduanas', 'Filipinas', 'Berlín', 'París á la vista', 'Londres á la vista', 'Idem á 60 dias vista', 'Idem á 90 id. id.'

Sociedades recreativas

Casino «El Isleño»

Se convoca junta general extraordinaria para el domingo 4 de Marzo, al objeto de tratar del asunto que se halla de manifiesto en el salon de anuncios, siendo la hora designada, las dos y media de la tarde.—Mahon 28 Febrero 1900.—El Presidente, M. Fusco.

Imp. de M. Parpal



Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Marzo de 1900

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:

el día 11 de Marzo el vapor «AQUITAINE»

el día 21 de Marzo el vapor «ITALIE»

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona los grandiosos y acreditados vapor franceses:

el día de para Rio Janeiro, el vapor

el día de para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos-Aires el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Comp., Plaza de Palacio.—Barcelona.

EMULSIÓN NADAL

ES LA MEJOR

Cura la Tos, Catarros, Bronquitis, la Tisis, Escrófulas, Raquitismo y la Debilidad, etc. Analizada por el Dr. Bonet, catedrático de Farmacia de la Universidad de Madrid. Aprobada y recomendada por el Colegio de Médicos de Barcelona.—Es alimento, golosina y medicamento tónico y estimulante del desarrollo físico; ayuda al crecimiento de los huesos y salida de los dientes; crema fluida blanquísima y la más agradable. Contiene 80 por 100 de aceite perfectamente emulsionado y con los glicerosfosfatos é hipofosfitos resulta la más eficaz y se conserva siempre, circunstancias que no tiene ninguna otra y se recomienda por su bondad, economía y ser producto español. De venta en todas las farmacias, y M. NADAL.—TARRAGONA.

de aceite puro de hígado de bacalao con glicerosfosfato é hipofosfitos de cal y de sosa.

LA CATALANA

COMPañIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES

A PRIMA FIJA

Esencialmente española y única que tiene su dirección general en Barcelona, establecida en el domicilio de su propiedad,

Dormitorio de San Francisco, 5, principal, Barcelona

Capital y reservas: TREINTA MILLONES

Director Gerente, Sr. D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, Abogado y propietario.

Esta Compañía cuenta por sí sola en la Isla de Menorca mayor número de asegurados que las demás de su clase reunidas.

SINIESTROS PAGADOS HASTA 31 DICIEMBRE 1896

4.413 por valor de pesetas 5.803.943'11

CAPITALES ASEGURADOS EN 31 DICIEMBRE 1896

Pesetas 550.741.848'06

Sub-Director en Menorca: D. Pascual José Hernández.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Serrin Superior

Se vende en la tienda de la calle de Prieto y Caules núm. 152 ó sea en la Carretera Nueva de Ciudadela á los precios que á continuación se expresan:

Table with 2 columns: Quantity and Price. Includes entries like '1 cuartera', '1 saco de cuartera y media', '10 sacos de cuartera y media'.

Estos precios son sin envase y francos en el domicilio del comprador, siempre que sea dentro de la población.

A los de fuera la población si toman mayor partida de diez sacos, también se les servirá á domicilio, sin aumentar el precio.

Carretera de Ciudadela núm. 152, Mahon. 2-3

GRAN BARATURA LIQUIDACION VERDAD

BAZAR CANET Y PONS

Se liquidan todas las existencias de Quincalla, Ferretería, Juguetes y artículos de cocina con un 25 por 100 mas barato que el precio de fábrica.

Se traspasa con buenas condiciones toda la seccion de tejidos y por de momento se alquila la casa núm. 39 de la calle Nueva, 2-8

SIR VIENTE

Uno de 17 años de edad, sabe leer y escribir, desea encontrar colocacion. Razon calle del Regalo núm. 2, Alayor. 1-3